

ES

FAGOR
SMALL DOMESTIC
APPLIANCES



MANUAL DE INSTRUCCIONES GRILL MULTIFUNCIÓN EASYGRILL

Modelo: FGE08020

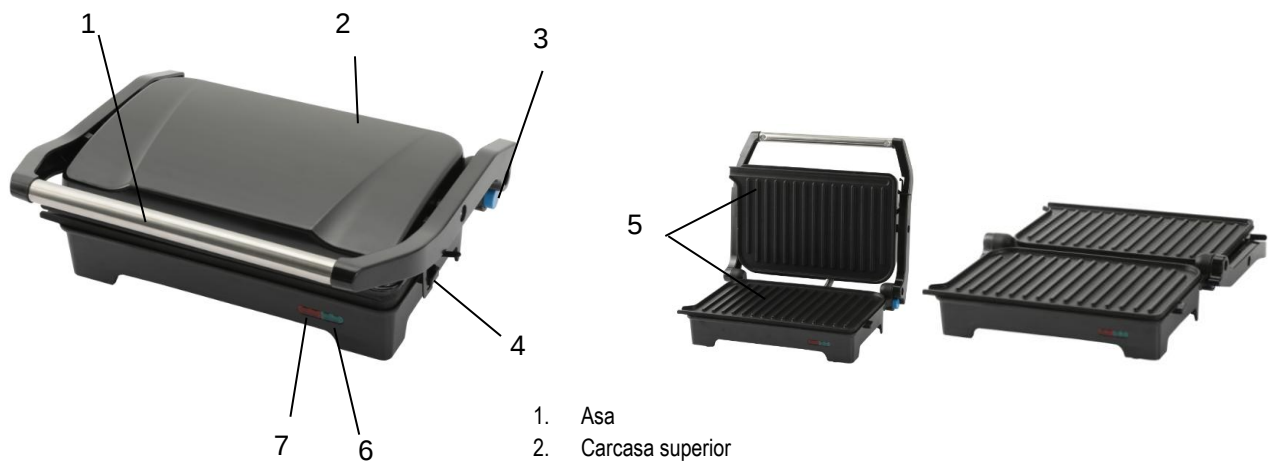
Potencia máxima: 220-240 V~
Tensión de alimentación: 50-60 Hz
Consumo energético: 1200 W

Garantía de 3 años

**Lea este folleto detenidamente antes de usarlo y guárdelo para futuras
referencias**

Lea todas las instrucciones antes de operar y guarde para futuras referencias.

1. Este aparato es solo para uso doméstico. No lo use para fines distintos de los previstos. No lo use al aire libre.
2. No deje el aparato desatendido mientras esté en uso. Los niños pequeños o personas con capacidades reducidas deben ser supervisados para asegurarse de que no jueguen con él o lo usen de manera indebida.
3. No toque superficies calientes; utilice el mango para levantar la placa superior.
4. Siempre use el grill en una superficie seca y nivelada.
5. No coloque este aparato sobre o cerca de quemadores de gas o eléctricos, ni donde pueda tocar un horno caliente.
6. Al usar este aparato, proporcione suficiente espacio por encima y a los lados para la circulación de aire.
7. En superficies donde el calor pueda ser un problema, se recomienda usar una alfombrilla aislante.
8. No deje que el cable cuelgue del borde de la mesa o encimera, toque superficies calientes o se enrede.
9. No sumerja el cable, el enchufe ni el aparato en agua ni en ningún otro líquido.
10. Siempre apague la corriente desde el enchufe y luego retire el enchufe antes de intentar mover el aparato, cuando no esté en uso y antes de limpiarlo o guardarlo.
11. No utilice abrasivos fuertes, productos de limpieza cáusticos ni limpiadores de hornos para limpiar este aparato.
12. Inspeccione regularmente el cable de alimentación, el enchufe y el aparato en busca de daños. Si se encuentra algún daño, deje de usar el aparato de inmediato y llévelo al centro de servicio autorizado más cercano para su revisión, reemplazo o reparación.
13. Se recomienda la instalación de un dispositivo de corriente residual (interruptor de seguridad) para proporcionar protección adicional al usar aparatos eléctricos. Consulte con su electricista para recibir asesoramiento profesional.



1. Asa
2. Carcasa superior
3. Botón de ángulo de 180°
4. Botón de bloqueo o elevación
5. Placa de asar antiadherente
6. Luz de preparado
7. Luz de encendido

Antes de usar:

Retire todos los materiales promocionales y el embalaje antes de usar. Verifique que las placas de cocción estén limpias y libres de polvo. Si es necesario, límpielas con un paño húmedo.

Para usar como paninera

1. Enchufe el aparato a una toma de corriente de 230/240 V y encienda. La luz roja de encendido y la luz verde se iluminarán.
2. Permita que la paninera se precaliente hasta que la luz verde de "Preparado" se encienda.
3. Coloque carnes o alimentos sobre la placa inferior de cocción. Consulte las recetas de parrilla o la guía para tiempos de cocción.
4. Cierre la placa superior, que tiene una bisagra flotante diseñada para presionar uniformemente los alimentos. La placa superior debe estar completamente bajada para marcar los alimentos.
5. Cuando los alimentos estén listos, abra la tapa y retírelos con una espátula de plástico.

Para usar como prensa de sándwiches

1. Enchufe el aparato a una toma de corriente de 230/240 V y encienda. La luz roja de encendido y la luz verde se iluminarán.
2. Permita que el aparato se precaliente hasta que la luz verde de "Preparado" se encienda.
3. Mientras tanto, prepare el sándwich y colóquelo en la placa inferior de cocción. Coloque siempre los sándwiches hacia la parte trasera de la placa inferior.
4. Cierre la placa superior, diseñada para presionar uniformemente el sándwich. La placa superior debe estar completamente bajada para cocinar los sándwiches.
5. El tostado tomará aproximadamente 4-5 minutos, según su gusto, el tipo de pan y el relleno utilizados.
6. Una vez cocido, abra la tapa y retire el sándwich con una espátula de plástico. No use utensilios metálicos para evitar dañar el revestimiento antiadherente.

Cuidado y Limpieza

Antes de limpiar, apague el aparato y desenchúfelo. Deje que se enfríe antes de limpiarlo. Es más fácil de limpiar cuando está ligeramente tibio. Limpie las placas de cocción con un paño suave para eliminar residuos. Para residuos difíciles, vierta agua tibia con detergente sobre la superficie y limpie con una esponja no abrasiva o papel húmedo.

Limpieza de la bandeja de goteo

Retire y vacíe la bandeja de goteo después de cada uso. Lave con agua tibia y jabón, evitando esponjas abrasivas o detergentes fuertes. Seque y vuelva a colocarla.

Almacenamiento

Para almacenar su grill paninera o sandwichera siga los siguientes pasos:

1. Apague el aparato y desenchúfelo.
2. Deje que se enfríe por completo.
3. Deslice el botón de bloqueo hacia el asa delantera para bloquear las placas juntas.
4. Encaje la bandeja de goteo en su lugar
5. Envuelva el cable en el área de almacenamiento.
6. Guarde en una superficie nivelada, seca y plana.

Datos Técnicos

Voltaje	Potencia
220-240V~ 50-60HZ	1200W



ELIMINACIÓN DE APARATOS USADOS

La Directiva 2012/19/EU sobre residuos de equipos eléctricos y electrónicos (RAEE) requiere que los aparatos no se eliminen junto con los residuos municipales normales. Los aparatos viejos deben ser recogidos por separado para optimizar la recuperación y el reciclaje de los materiales que contienen y reducir el impacto en la salud humana y el medio ambiente.

El símbolo del contenedor tachado se utiliza en todos los productos para recordar la obligación de la recogida separada. Los consumidores deben ponerse en contacto con sus autoridades locales o distribuidores para recibir información sobre los pasos a seguir para la eliminación de sus aparatos viejos.

Si procede a desechar equipos antiguos, asegúrese de inutilizar cualquier elemento peligroso: desconecte el cable de alimentación a ras del dispositivo

Peligro:

Nunca intente utilizar el aparato si muestra signos de daño o si el cable de alimentación o el enchufe están dañados. Si el cable de alimentación está defectuoso, debe ser reemplazado por el servicio técnico autorizado para eliminar cualquier peligro. Solo personas calificadas y autorizadas están capacitadas para realizar reparaciones en el aparato. Cualquier reparación no conforme con las normas puede aumentar significativamente el nivel de riesgo para el usuario. Los defectos resultantes de un uso indebido, degradación o intentos de reparación por terceros invalidan la garantía del producto. Esto también se aplica en caso de desgaste normal y accesorios del aparato.

¡Importante!

Recomendamos conservar el embalaje de su dispositivo al menos durante el período de garantía. La garantía no se aplica si no se cuenta con el embalaje original.

Garantía:

Este aparato tiene una garantía de tres años. La garantía no cubre el desgaste ni los daños derivados de un uso incorrecto del producto.

El cliente es responsable de todos los envíos de devolución. Usted asume los costos y riesgos asociados con el envío del producto. Por ello, se recomienda enviar el producto con acuse de recibo y con seguro de transporte en caso de que el producto tenga un valor significativo.

MANTENER FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS

Los niños deben ser supervisados para asegurarse de que no jueguen con el aparato

FAGOR
SMALL DOMESTIC
APPLIANCES



FAGOR Distribuido por EXPANDERE, S.L.

C/Marie Curie, 5

RIVAS VACIAMONTE

S.A.T. (ESPAÑA)

(PORTUGAL) 8000

info@expandere.es



PT

FAGOR
SMALL DOMESTIC
APPLIANCES



MANUAL DE INSTRUÇÕES GRELHADOR MULTIFUNÇÕES EASYGRILL

Modelo: FGE08020

Potência máxima: 220-240 V~.
Tensão de alimentação: 50-60 Hz
Consumo de energia: 1200 W

Garantía de 3 anos

Leia este manual atentamente antes de usá-lo e guarde-o para referência futura

Leia todas as instruções antes de usar e guarde para futuras referências.

1. Este aparelho é apenas para uso doméstico. Não o utilize para outros fins além dos previstos. Não utilize ao ar livre.
2. Não deixe o aparelho sem supervisão enquanto estiver em uso. Crianças pequenas ou pessoas com capacidades reduzidas devem ser supervisionadas para garantir que não brinquem com o aparelho ou o usem indevidamente.
3. Não toque nas superfícies quentes; use a alça para levantar a placa superior.
4. Sempre utilize a paninera em uma superfície seca e nivelada.
5. Não coloque este aparelho sobre ou perto de queimadores a gás ou elétricos, nem onde possa tocar um forno quente.
6. Ao usar este aparelho, deixe espaço suficiente acima e nos lados para circulação de ar.
7. Em superfícies onde o calor possa causar danos, recomenda-se o uso de um tapete isolante.
8. Não deixe o cabo pendurado na borda da mesa ou bancada, nem tocar superfícies quentes ou ficar emaranhado.
9. Não mergulhe o cabo, o plugue ou o aparelho em água ou outros líquidos.
10. Sempre desligue o aparelho da tomada e retire o plugue antes de movê-lo, quando não estiver em uso e antes de limpá-lo ou armazená-lo.
11. Não use abrasivos fortes, produtos cáusticos ou limpadores de forno para limpar este aparelho.
12. Inspeccione regularmente o cabo de alimentação, o plugue e o aparelho em busca de danos. Se houver danos, interrompa o uso imediatamente e leve o aparelho ao centro de assistência autorizado mais próximo para inspeção, substituição ou reparo.
13. Recomenda-se a instalação de um dispositivo de corrente residual (disjuntor de segurança) para maior proteção ao usar aparelhos elétricos. Consulte um eletricista para orientação profissional.



Antes de usar:

Remova todos os materiais promocionais e a embalagem antes de usar. Verifique se as placas de cozimento estão limpas e sem poeira. Se necessário, limpe-as com um pano úmido..

Para usar como Paninera

1. Conecte o aparelho a uma tomada de 230/240 V e ligue-o. A luz vermelha de "Ligado" e a luz verde acenderão.
2. Deixe a paninera pré-aquecer até que a luz verde de "Pronto" acenda.
3. Coloque carnes ou alimentos na placa inferior de cozimento. Consulte receitas ou guias de grelhados para os tempos de preparo.
4. Feche a placa superior, que possui uma dobradiça flutuante projetada para pressionar uniformemente os alimentos. A placa superior deve estar completamente abaixada para marcar os alimentos.
5. Quando os alimentos estiverem prontos, abra a tampa e remova-os com uma espátula de plástico.

Para usar como prensa para sanduíches

1. Conecte o aparelho a uma tomada de 230/240 V e ligue-o. A luz vermelha de "Ligado" e a luz verde acenderão.
2. Deixe a prensa pré-aquecer até que a luz verde de "Pronto" acenda.
3. Enquanto isso, prepare o sanduíche e coloque-o na placa inferior de cozimento. Sempre posicione os sanduíches na parte traseira da placa inferior.
4. Feche a placa superior, projetada para pressionar uniformemente o sanduíche. A placa superior deve estar completamente abaixada para cozinhar os sanduíches.
5. O tempo de tostagem é de aproximadamente 4-5 minutos, dependendo do gosto, do tipo de pão e do recheio utilizados.
6. Quando o sanduíche estiver pronto, abra a tampa e retire-o com uma espátula de plástico. Não use utensílios metálicos para evitar danificar o revestimento antiaderente..

Cuidado e limpeza

Antes de limpar, desligue o aparelho e desconecte-o da tomada. Deixe esfriar antes de limpar. É mais fácil limpar quando está ligeiramente morno. Limpe as placas de cozimento com um pano macio para remover resíduos. Para resíduos difíceis, despeje água morna com detergente sobre a superfície e limpe com uma esponja não abrasiva ou papel umedecido.

Limpeza da bandeja de resíduos

Retire e esvazie a bandeja de resíduos após cada uso. Lave-a com água morna e sabão, evitando esponjas abrasivas ou detergentes fortes. Enxágue, seque e recoloque a bandeja.

Armazenamento:

Para armazenar sua grelha paninera ou sanduicheira, siga os seguintes passos:

1. Desligue o aparelho e desconecte-o da tomada.
2. Deixe-o esfriar completamente.
3. Deslize o clipe de armazenamento em direção à alça frontal para travar as placas.
4. Posicione a bandeja de resíduos.
5. Enrole o cabo na área de armazenamento.
6. Armazene em uma superfície plana, seca e nivelada.

Datos Técnicos

Voltagem	Potência Total
220-240V~ 50-60HZ	1200W

DESCARTE DE APARELHOS USADOS



A Diretiva 2012/19/EU sobre resíduos de equipamentos elétricos e eletrônicos (REEE) exige que os aparelhos não sejam descartados junto com os resíduos municipais comuns.

Aparelhos antigos devem ser recolhidos separadamente para otimizar a recuperação e reciclagem dos materiais que contêm e reduzir o impacto na saúde humana e no meio ambiente.

O símbolo do contêiner com um "X" é utilizado em todos os produtos para lembrar a obrigação de descarte separado. Os consumidores devem entrar em contato com as autoridades locais ou distribuidores para informações sobre o descarte de seus aparelhos antigos.

Ao descartar equipamentos antigos, assegure-se de inutilizar quaisquer componentes perigosos: desconecte o cabo de alimentação rente ao dispositivo.

Perigo:

Nunca tente utilizar o aparelho se ele apresentar sinais de danos ou se o cabo de alimentação ou o plugue estiverem danificados. Se o cabo de alimentação estiver defeituoso, ele deve ser substituído pelo serviço técnico autorizado para evitar perigos. Apenas pessoas qualificadas e autorizadas podem realizar reparos no aparelho. Qualquer reparo que não esteja em conformidade com as normas pode aumentar significativamente o risco ao usuário. Defeitos resultantes de uso incorreto, degradação ou tentativas de reparo por terceiros anulam a garantia do produto. Isso também se aplica ao desgaste normal e acessórios do aparelho.

Importante!

Recomendamos manter a embalagem do aparelho por pelo menos o período de garantia. A garantia não se aplica sem a embalagem original.

Garantia:

Este aparelho possui garantia de três anos. A garantia não cobre desgaste ou danos resultantes de uso incorreto do produto.

O cliente é responsável por todos os custos de devolução. O cliente assume os custos e riscos associados ao envio do produto. Portanto, recomenda-se enviar o produto com aviso de recebimento e seguro de transporte, caso o produto tenha valor significativo.

MANTENHA FORA DO ALCANCE DE CRIANÇAS

As crianças devem ser supervisionadas para garantir que não brinquem com o aparelho



FAGOR Distribuido por EXPANDERE, S.L.

C/Marie Curie, 5

RIVAS VACIAMONTE

S.A.T. (ESPAÑA)

(PORTUGAL) 800 00 00 00

info@expandere.es

